

Affilatrici automatiche per lame rettilinee  
Automatic grinding machines for straight knives  
Автоматические заточные станки для строгальных ножей  
Automatische Messerschleifmaschinen  
Afiladoras automaticas para cuchillas

icip



**ilmetech**  
ITALIA

# i15 CiP

Per lame cippatori, macinatori, mulini,  
taglierine, sfogliatrici, cesoiatrici.

For chipper knives, granulators, miller cutters,  
shredder, veneer peeling, milling knives



- Struttura robusta, facile utilizzo, incremento meccanico della mola.
- Sturdy structure, easy to use, mechanic grinding wheel infeed control
- Прочная конструкция, просты в использовании, механическая подача шлифовального круга.
- Robuste Struktur, einfache Bedienung, mechanische Zustellung der Schleifscheibe
- Estructura robusta, simple de usar, bajada muela mecánica



LEGNO - WOOD - деревообработка - HOLZ - MADERA



PLASTICA - PLASTIC - обработка пластмасс - KUNSTSTOFF - PLÁSTICO



CARTA - PAPER - производ



Для ножей дробилок, мельниц, измельчителей, станков продольной резки, фрезерных ножей.

Für Häcksler-Cutter Granulator, Mühlenmesser, Blechschneidemaschinen, Schälmaschinen, Schneidemaschinen.

Para cuchillas de astilladora, granuladores, molinos, cortaplanchas, tornos de la peladura, cizallas.

# i20 CiP

- Grande capacità di asportazione, controllo elettronico dell'incremento mola: microprocessore.
- Important grinding capacity, electronic infeed control of the wheel; microprocessor.
- Высокая мощность заточки, электронное управление подачи шлифовального круга шлифовального круга: микропроцессор
- Gute Abtragungsfähigkeit, elektronische Steuerung der Schleifscheibenzustellung; Mikroprozessor
- Alta capacidad de afilado, control electrónico de la bajada de la muela: microprocesador



ство бумаги - PAPIER - PAPEL

METALLI - METALS - металлообработка - METALLE - METALES





		<i>i15 cip</i>				<i>i20 cip</i>						
		105	135			110	220	250	300			
Dati tecnici	Technical characteristics	105	135		110	220	250	300	Технические характеристики	Technische Merkmale	Datos técnicos	
Capacità di affilatura in lunghezza	Grinding length capacity	1050	1350	mm	1100	2200	2500	3000	Мощность заточки в длину	Schleiflänge	Largura máx. de trabajo	
Potenza motore mola	Grinding motor power	2,2		kW	3,4 - 5,5 - 7,5				Мощность эл. двигателя заточного круга	Schleifscheibenmotor	Potencia motor muela	
Diametro esterno della mola	External diameter of the grinding wheel	150		mm	150 - 178 - 200				Внешний диаметр заточного круга	Schleifscheiben Außendurchmesser	Diámetro exterior de la muela	
Velocità di taglio della mola	Grinding wheel speed	22		m/l"	22 - 26 - 28				Скорость резки заточного круга	Geschwindigkeit der Schleifscheibe	Velocidad de corte de la muela	
Passaggio massimo tra piano magnetico e mola	Maximum passage between magnetic chuck and grinding wheel	30		mm	110				Макс. проход между электромагнитной плитой и заточным кругом	Max Durchgang zwischen Magnettisch und Schleifscheibe	Pasaje máximo entre mesa y muela	
Incremento mola per ogni corsa min/max	Grinding wheel feed per stroke manual	0,01	0,05	mm	0,0025 - 0,05				Повышение заточного круга на каждый ход мин./макс.	Zustellung pro Hub min/max	Bajada muela por cada carrera	
Larghezza piano di lavoro	Chuck width	90		mm	120				Длина рабочей плиты	Tischbreite	Anchura mesa	
Potenza motore avanzamento	Feed motor power	0,18		kW	0,55				Мощность эл. двигателя подачи	Stärke des Vorschubmotors	Potencia motor avance	
Potenza motore pompa	Pump motor power	0,18		kW	0,18				Мощность эл. двигателя насоса	Stärke des Pumpenmotors	Potencia motor bomba	
Portata pompa liquido refrigerante	Coolant pump capacity	30		l/l"	30				Емкость охлаждающей жидкости насоса	Kühlmittelpumpe Fördermenge	Caudal bomba fluido refrigerante	
Velocità di avanzamento carro	Carriage feed speed	12,40		m/l"	0,5 - 20,0				Скорость подачи суппорта	Schleifschlitten -Geschwindigkeit	Velocidad avance carro	

		<i>i15 cip</i>				<i>i20 cip</i>						
		105	135			110	220	250	300			
Dimensioni macchina	Machine dimensions	190	230	cm (L)	250	360	360	410	Габариты станка	Abmessung der Maschine	Dimensiones máquina	
		60	60	cm (P)	115	115	115	115				
		140	140	cm (H)	180							
Peso macchina	Machine weight	250	350	Kg	1200	2000	2100	2400	Вес станка	Gewicht der Maschine	Peso máquina	
Dimensioni imballo per spedizione	Machine dimensions for spedition	200	250	cm (L)	300	400	400	460	Габариты упаковки для транспортировки	Abmessung der Verpackung für die Lieferung	Dimensiones embalaje	
		70	70	cm (P)	150	150	150	150				
		150	150	cm (H)	200	200	200	200				

- I dati tecnici non sono impegnativi
- Technical data are not binding
- Les données techniques ne sont pas contractuelles
- Technische daten und abbildungen sind unverbindlich
- Con derecho de aportar perfeccionamientos técnicos



**ilmetech**  
ITALIA

[www.ilmetech.it](http://www.ilmetech.it)  
[ilmetech@ilmetech.it](mailto:ilmetech@ilmetech.it)

ilmetech PRO srl  
CASELLA POSTALE (P.O. BOX ) 73  
41012 CARPI (MO)

VIA TRASPORTI, 23  
41012 CARPI (MO)  
TEL: +39 059.6550634  
FAX: +39 059.6311175